

Ridgetop School Musical 2016-2017

ALADDIN

Why does Ridgetop do a bilingual school musical?

First and foremost, it's fun for the students and their families! It is one of the highlights of spring at Ridgetop. Some past performances include: *The Lion King*, *Peter Pan*, *Wizard of Oz*, & *Alice in Wonderland*.

Each performance is bilingual--some of the lines are in English and some are in Spanish. It's a great way to showcase the Dual Language program here at Ridgetop. Kids who participate in the play learn what it takes to make a great performance. Through teamwork, creativity, and a lot of practice they take a story and tell it a way only the students at Ridgetop can! The musical is also a fundraiser for Ridgetop Elementary School's Fine Arts Endowment. Helping Hornz donate their proceeds to the endowment each year. Through souvenir, flower, & snack sales the PTA also generates funds at this event.

Who are the Helping Hornz?

Helping Hornz is a student organization at the University of Texas at Austin that dedicates itself to creating positive change on campus and in the community. Each year, they volunteer to work with the students and staff to direct and produce a bilingual musical production.

How is the play selected?

Early in the school year, HH meets with Ridgetop administration and Fine Arts Committee to select a performance. Criteria for choosing a performance include how well-known/relatable it is, if it is appropriate for the age group, and if the script can be edited so that it can be made bilingual. Ultimately, Helping Hornz selects and purchases the rights the script with guidance and input from the administration and committee. After the script is purchased, the HH edit it to ensure the content is appropriate for all ages.

Who can participate?

Any Ridgetop Elementary student in K through 5th grade is encouraged to participate. There are 2 sections:

Main Cast: Auditions for speaking roles are available for grade 2 to 5 only.

Chorus: Anyone can participate in the chorus and no audition is required for chorus members.

When are auditions?

Auditions are **Friday, December 2, 2016 4-6pm & Saturday, December 3, 2016 12-2pm** at the Ridgetop auditorium. The students will be given a selection from the play and allowed a few minutes to read through the material. Then, each student will go in to read with the directors. Only the HH directors and the students may be in the auditorium when a student auditions. The role selections are posted by the front office 1 to 2 weeks later. Auditions are very relaxed and are used primarily to help determine which part is good for which student. All efforts are made to provide a speaking role to any child who auditions.

When are rehearsals?

Rehearsals typically start in January. They are scheduled every other Friday for main cast & every Saturday morning for entire cast until opening night. The week before opening night there are dress rehearsals for the entire cast after school **4-6pm** in the auditorium.

When is the performance?

Friday, April 21, 2016 6pm, Saturday, April 22, 2016 6pm, & Sunday, April 23, 2016 12pm

Sunday's performance will be immediately followed by an appreciation party for the Helping Hornz and all the Ridgetop performers.

How can I get involved?

Join the Fine Arts Committee will need various parent volunteers throughout the play production--from ticketing and t-shirt sales to child watch on after school rehearsal days. Please sign up here to add your name and join the committee! You can also email ridgetopmusical@gmail.com for more information about parent volunteer requests.

Ridgetop School Musical 2016-2017

ALADDIN

¿Por qué Ridgetop hace un musical escolar bilingüe?

En primer lugar, es divertido para los estudiantes y sus familias! Es uno de los mejores momentos de primavera en Ridgetop. Algunas actuaciones anteriores incluyen: El Rey León, Peter Pan, Mago de Oz, y Alicia en el País de las Maravillas. Cada actuación es bilingüe - algunas de las líneas están en inglés y algunas en español. Es una gran manera de mostrar el programa de lenguaje dual aquí en Ridgetop. Los niños que participan en la obra aprenden lo que se necesita para hacer un gran rendimiento. A través del trabajo en equipo, la creatividad, y un montón de práctica toman un cuento y lo actúan en una manera que sólo los estudiantes en Ridgetop pueden! El musical también recauda fondos para los programas de las bellas artes de Ridgetop para todos los estudiantes. La organización Helping Hornz dona su tiempo para nuestros niños participantes y los ingresos a la dotación cada año. A través de las ventas de recuerdos, flores y meriendas, la PTA también genera fondos en este evento.

¿Quiénes son los Helping Hornz de UT?

Helping Hornz es una organización estudiantil de la Universidad de Texas en Austin que se dedica a crear cambios positivos en el campus y en la comunidad. Cada año, se ofrecen como voluntarios para trabajar con los estudiantes y el personal para dirigir y producir una producción musical bilingüe.

¿Cómo se selecciona la obra?

Al principio del año escolar, HH se reúne con la administración de Ridgetop y el Comité de Bellas Artes para seleccionar una actuación. Los criterios para elegir un rendimiento incluyen lo bien conocido / relatable que es, si es apropiado para el grupo de edad, y si el guión puede ser editado para que pueda ser hecho bilingüe. En última instancia, Helping Hornz selecciona y compra los derechos del guión con orientación y aportes de la administración y el comité. Una vez que se haya comprado el guión, HH lo editará para asegurar que el contenido sea apropiado para todas las edades.

¿Quiénes pueden participar?

Cualquier estudiante de Ridgetop de Kinder a quinto grado esta animando a participar. Hay 2 secciones: Asignación principal: Las audiciones para los papeles que hablan están disponibles solamente para los grados 2 a 5.

Coro: Cualquier persona puede participar en el coro y no se requiere audición.

¿Cuándo son las audiciones?

Las audiciones son **el viernes 2 de diciembre de 2016 de 4 a 6 pm y el sábado 3 de diciembre de 2016 de 12 a 14 en el auditorio de Ridgetop**. A los estudiantes se les dará una selección de la obra para leer o practicar por unos minutos antes. Luego, cada estudiante entrará a leer con los directores. Sólo los directores de HH y los estudiantes pueden estar en el auditorio cuando un estudiante hace una audición. Las selecciones de papeles son publicadas por la oficina 1 a 2 semanas después. Las audiciones son muy relajadas y se usan principalmente para ayudar a determinar qué parte es buena para qué estudiante. Todos los esfuerzos se hacen para proporcionar un papel de habla a cualquier niño que audiciones.

¿Cuándo son los ensayos?

Los ensayos suelen comenzar en enero. Se programan **cada viernes para el reparto principal y cada mañana de sábado para el reparto entero** hasta la noche de la abertura. La semana antes de la noche de inauguración hay ensayos de vestuario para todo el elenco después de la escuela de 4-6 pm en el auditorio.

¿Cuándo es el rendimiento de la obra?

Viernes, 21 de abril a las 6pm, sábado, 22 de abril a las 6pm y domingo, 23 de abril a las 12pm

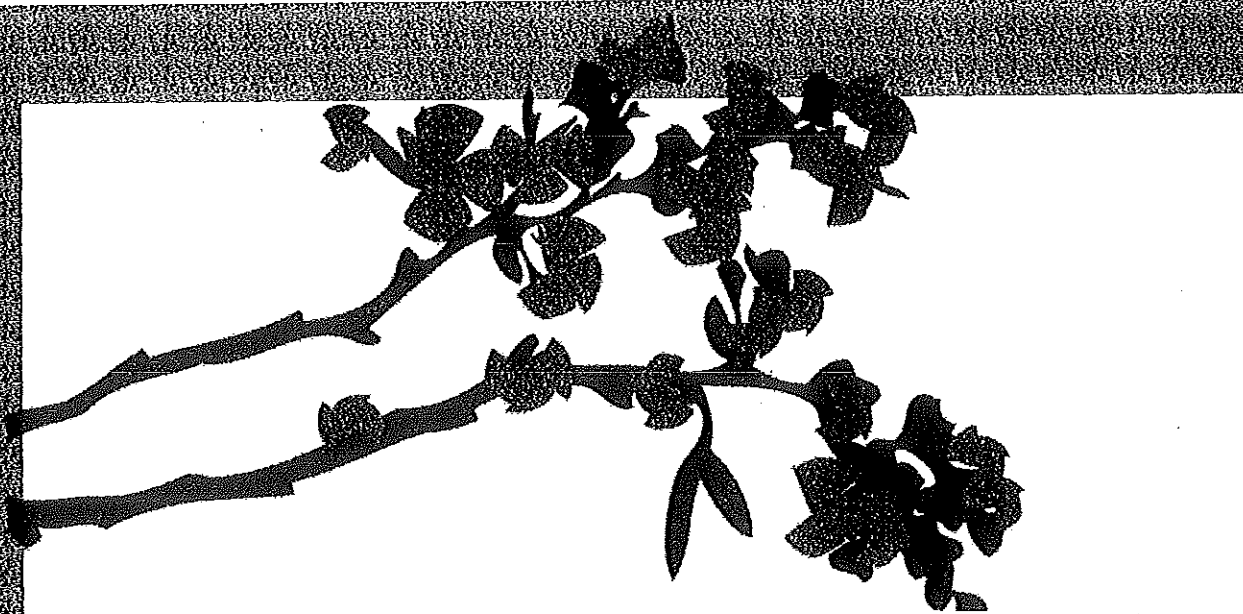
La actuación del domingo será seguida inmediatamente por una fiesta de la apreciación para los Helping Hornz y todos los ayudantes de Ridgetop.

¿Cómo puedo participar?

Ridgetop School Musical 2016-2017

ALADDIN

Únase al Comité de Bellas Artes--se necesita a varios padres voluntarios durante la producción de la obra - desde venta de boletos y camisetas hasta cuidado de niños después de los días de ensayo. **Por favor regístrese aquí para agregar su nombre y unirse al comité!** También puede enviar un correo electrónico a ridgetopmusical@gmail.com para obtener más información sobre las solicitudes de los padres voluntarios.



DEAR RIDGETOP FAMILIES,

IN LIGHT OF OUR RECENT ELECTION AND RESULTING ANXIETY, SADNESS, FEAR AND YES, ANGER FELT BY MANY IN THE RIDGETOP COMMUNITY, THERE WILL BE A SPECIAL MEETING THIS WEDNESDAY, NOVEMBER 16TH FROM 5:30-7:00. THE MEETING WILL BE IN ENGLISH AND SPANISH WITH HEADSETS OR SIMULTANEOUS TRANSLATION AVAILABLE.

THE GOAL WILL BE TO DISCUSS HOW WE CAN BAND TOGETHER AS A COMMUNITY SO OUR PARENTS AND CHILDREN FEEL SAFE AND SECURE, AND HOW WE IN OUR OWN WAY CAN EFFECT POSITIVE CHANGE IN OUR COMMUNITY.

BRING A DISH TO SHARE AND A HUG TO GIVE!

**POTLUCK 5:30 PM
MEETING 6-7 PM**

CHILDREN WELCOME. (CHILDCARE WILL BE PROVIDED.)

ESTIMADAS FAMILIAS RIDGETOP,

NUESTRA ELECCIÓN RECIENTE HA CAUSADO ANSIEDAD, TRISTEZA, MIEDO Y SÍ, ENOJO A MUCHOS MIEMBROS DE LA COMUNIDAD RIDGETOP. HABRÁ UNA REUNIÓN ESPECIAL ESTE MIÉRCOLES, 16 DE NOVIEMBRE DE 5:30-7:00. LA REUNIÓN SERÁ EN INGLÉS Y ESPAÑOL CON AURICULARES O TRADUCCIÓN SIMULTÁNEA DISPONIBLES.

EL OBJETIVO SERÁ DISCUTIR CÓMO PODEMOS UNIRNOS JUNTOS COMO UNA COMUNIDAD PARA QUE NUESTROS PADRES Y NIÑOS SE SIENTAN SEGUROS Y PROTEGIDOS, Y CÓMO A NUESTRA MANERA PODEMOS PRODUCIR UN CAMBIO POSITIVO EN NUESTRA COMUNIDAD.

TRAE UN PLATO PARA COMPARTIR Y UN ABRAZO PARA DARI

**POTLUCK 5:30 PM
REUNIÓN 6-7 PM**

NIÑOS BIENVENIDOS. (HABRÁ CUIDADO DE NIÑOS DISPONIBLES.)

AUSTIN ISD FERIA DE SECUNDARIAS

Las escuelas secundarias de Austin ISD le ofrecen un mundo de oportunidades. Aprenda sobre los programas especiales que ayudarán a su hijo a lograr más de lo que soñó jamás. ¡Invítamos a todas las familias!

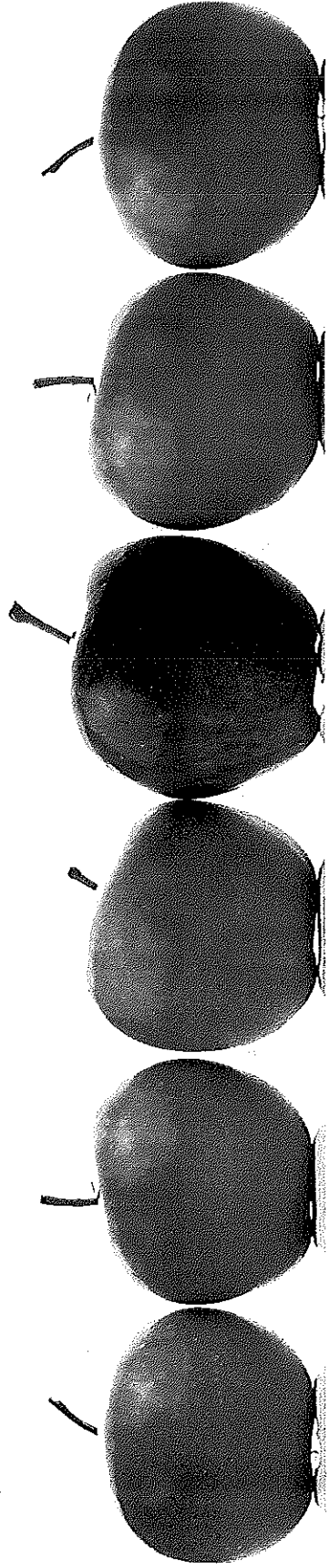
QUÉ: Feria de Secundarias de Austin ISD

CUANDO: 9 a.m.-12 p.m. Sábado, 3 de dic.

DÓNDE: Escuela Secundaria Kealing

1607 Pennsylvania Ave.

CONTACTO: Ollie White, 512-414-4481



AUSTIN ISD MIDDLE SCHOOL FAIR

Austin ISD middle schools offer a world of opportunity. Learn about the special programs that help children achieve more than they ever dreamed. Open to all families!



WHAT: Middle School Fair



WHEN: 9 a.m.—noon Saturday, Dec. 3

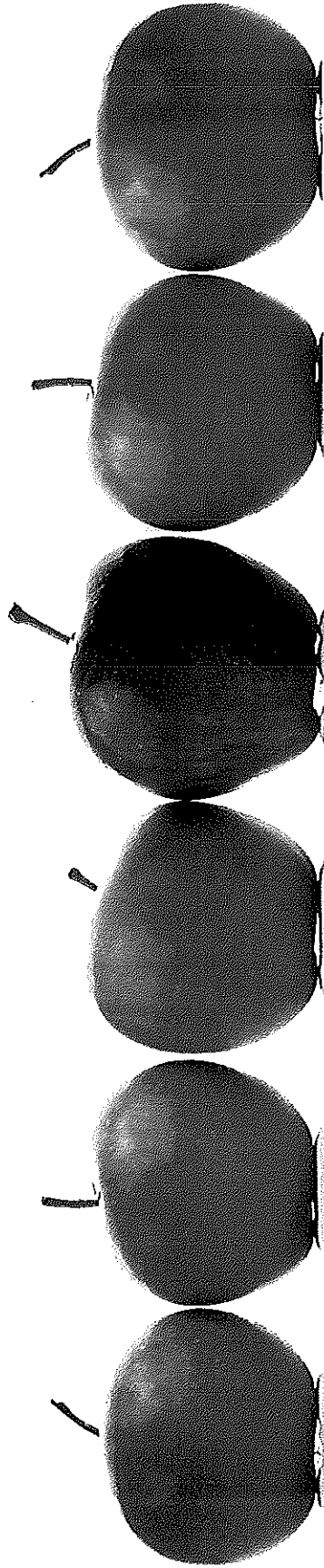


WHERE: Kealing Middle School



1607 Pennsylvania Ave.

CONTACT: Ollie White at 512-414-4481



¡YA LLEGA EL DÍA DE LAS NUEVAS TOMAS FOTOGRÁFICAS!

Obtén una segunda oportunidad para una imagen de una foto perfecta.

Ridgetop Elementary School
Wednesday, November 30, 2016

¿Estuviste ausente el Día de la Foto?
Aún puedes encargar en

MYLIFETOUCH.COM

Picture Day ID: JD126041Y1



¿Quieres que volvamos a tomarte la foto?

Simplemente envía tu paquete original el Día de las Nuevas Tomas Fotográficas.

YOUR PICTURE RETAKE DAY IS COMING!

Get a second chance at a picture-perfect image

Ridgetop Elementary School
Wednesday, November 30, 2016

Absent on Picture Day?
You can still order at

MYLIFETOUCH.COM

Picture Day ID: JD126041Y1



Want us to retake your image?

Simply return your original package on Picture Retake Day.